



PROGRAMACIÓN
DEPARTAMENTO DE POLACO

2025/2026

2025 / 2026

A. Aspectos organizativo		04
1	COMPOSICIÓN DEL DEPARTAMENTO	04
2	OFERTA FORMATIVA DEL DEPARTAMENTO DIDÁCTICO. CURSOS CURRICULARES Y COMPLEMENTARIOS. TIPOLOGÍAS Y MODALIDADES	04
3	CALENDARIO DE REUNIONES	04
4	CALENDARIO DE RECOGIDA DE NOTAS	04
5	USO DE PLATAFORMAS Y SOFTWARE CORPORATIVO PARA LA COMUNICACIÓN INTERNA DEL DEPARTAMENTO DIDÁCTICO	04
6	SESIONES DE ESTANDARIZACIÓN DEPARTAMENTAL	05
	6.1 RESPONSABLES DE LAS SESIONES	05
	6.2 CALENDARIO DE LAS SESIONES	05
7	PRUEBAS UNIFICADAS DE CERTIFICACIÓN (PUC)	05
	7.1 PRUEBAS ESCRITAS: ADMINISTRACIÓN Y ORGANIZACIÓN EN LA CORRECCIÓN DE LOS TRIBUNALES	05
	7.2 PRUEBAS ORALES. ADMINISTRACIÓN Y PREPARACIÓN DE LAS PRUEBAS POR PARTE DE LOS CANDIDATOS Y CORRECCIÓN DE LOS TRIBUNALES	05
B. Aspectos curriculares		06
1	INTRODUCCIÓN	06
	1.1 MARCO LEGISLATVO	06
	1.2 JUSTIFICACIÓN DE LA PROGRAMACIÓN	06
	1.3 CONTEXTUALITZACIÓN	06
2	CURRÍCULUM DE LOS NIVELES	07

3	DISTRIBUCIÓN TEMPORAL DE LAS UNIDADES DIDÁCTICAS	12
4	ORIENTACIONES DIDÁCTICAS	14
	4.1 METODOLOGIA GENERAL Y ESPECÍFICA DEL IDIOMA	14
	4.2 ACTIVIDADES Y ESTRATEGIAS DE ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE	14
5	EVALUACIÓN	16
	5.1 CRITERIOS DE EVALUACIÓN DE LOS CURSOS CURRICULARES Y DE LAS PRUEBAS DE CERTIFICACIÓN	16
	5.2 CRITERIOS DE CALIFICACIÓN EN LOS CURSOS CURRICULARES Y EN LAS PRUEBAS DE CERTIFICACIÓN. USO DE LAS RÚBRICAS COMO INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE LENGUA PRODUCTIVAS. OTROS TIPOS DE EVALUACIÓN: CURSOS COMPLEMENTARIOS, TEST DE CLASIFICACIÓN	16
6	MEDIDAS DE ATENCIÓN AL ALUMNADO CON NECESIDADES EDUCATIVAS ESPECIALES	18
7	FOMENTO DE LA LECTURA	18
8	UTILIZACIÓN DE LAS TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y LA COMUNICACIÓN	18
9	RECURSOS DIDACTICOS	19
10	ACTIVIDADES CULTURALES COMPLEMENTARIAS	19

A Aspectos organizativos

1 COMPOSICIÓ DEL DEPARTAMENT

El Departamento de Polaco de la Escuela Oficial de Idiomas Valencia-Zaidía de Valencia cuenta con una profesora al tiempo parcial. La misma persona funge como jefa de departamento.

2 OFERTA FORMATIVA DEL DEPARTAMENT DIDÁCTICO. CURSOS CURRICULARES Y COMPLEMENTARIOS. TIPOLOGÍAS Y MODALIDADES

Grupos y niveles que el Departamento de Polaco impartirá el curso 2025/2026:

- Curso complementario: Inicación al idioma
- Nivel B1 (grupo integrado)
- Nivel 2B2

3 CALENDARIO DE REUNIONES

El Departamento Polaco asiste a reuniones de: COCOPE (fechas: 16/01, 13/03, finales/06), Claustro (fechas: 13/02, finales/06) y reuniones de Departamento.

4 CALENDARIO DE RECOGIDA DE NOTAS

El alumnado matriculado en los cursos no conducentes a PUC dispondrá de dos convocatorias, una en mayo y otra en junio. La evaluación ordinaria de los cursos no conducentes a la prueba de certificación se realizará del 13 al 26 de mayo de 2026 dentro del horario lectivo del alumnado. Las pruebas correspondientes a la evaluación extraordinaria de todos los cursos no conducentes a certificación se realizarán entre los días 22 y 29 de junio de 2026. En la convocatoria extraordinaria, el alumnado se examinará sólo de las actividades de lengua no superadas en mayo.

El alumnado matriculado en los cursos conducentes a PUC dispondrá de una sola convocatoria para la evaluación del curso que se realizará en mayo de 2026 dentro del horario lectivo del alumnado.

5 USO DE PLATAFORMAS Y SOFTWARE CORPORATIVO PARA LA COMUNICACIÓN INTERNA DEL DEPARTAMENT DIDÁCTICO

La Conselleria d'Educació, Universitats i Ocupació pone a disposició de los centros educativos un sistema de comunicació entre el centro y el equipo docente con el alumnado y los responsables familiares mediante la plataforma ITACA-Web Familia 2.0.

También como herramienta didáctica complementaria se emplea la plataforma digital Teams o Aules para anunciar las actividades culturales, ofrecer el material adicional, enviar al alumnado otros avisos de interés. Por otro lado otros instrumentos de comunicació son el correo electrónico corporativo de la profesora y el correo corporativo del departamento.

6 SESIONES DE ESTANDARIZACIÓN DEPARTAMENTAL

Se organizarán dos jornadas de estandarización durante el año académico. Una de estas jornadas será de ámbito departamental y la otra de carácter interdepartamental, con el objetivo específico de unificar los métodos de evaluación y corrección de las pruebas. Estas jornadas tendrán lugar en dos viernes durante los meses de abril o mayo.

7 PRUEBAS UNIFICADAS DE CERTIFICACIÓN

7.1 PRUEBAS ESCRITAS. ADMINISTRACIÓN, ORGANIZACIÓN EN LA CORRECCIÓN DE EXPRESIÓN E INTERACCIÓN ESCRITA Y MEDIACIÓN ESCRITA DE LOS TRIBUNALES

Las fechas de los exámenes se publicarán en la web del centro una vez determinadas por Conselleria de Educación. La prueba se administrará siguiendo las instrucciones dictadas por la Conselleria de Educación a través de la Guía del Profesorado y la Guía del Jefe/a de Departamento.

7.2 PRUEBAS ORALES. ADMINISTRACIÓN Y PREPARACIÓN DE LAS PRUEBAS POR PARTE DE LOS CANDIDATOS Y CORRECCIÓN DE LOS TRIBUNALES

Se publicará en la página web del centro una convocatoria para la realización de la prueba oral de cada nivel, indicando la hora y el aula exacta.

El examen se llevará a cabo conforme a las instrucciones establecidas por la Conselleria de Educación, Cultura, Universidades y Empleo, según lo indicado en la Guía del Profesorado y la Guía del Jefe/a de Departamento.

B Aspectos curriculares

1 INTRODUCCIÓN

1.1 MARCO LEGISLATIVO

Las enseñanzas de idiomas tienen por objeto capacitar al alumnado para el uso adecuado de los diferentes idiomas, fuera de las etapas ordinarias del sistema educativo. Estas enseñanzas se organizan en los niveles siguientes: básico, intermedio y avanzado.

Legislación general, organización y funcionamiento currículums, evaluación, pruebas unificadas de certificación, admisión y matrícula e inclusión se puede consultar en la web de Conselleria de Educació, Cultura, Universidades y Empleo <https://eoi.gva.es/es/curriculums/legislacio>.

1.2 JUSTIFICACIÓN DE LA PROGRAMACIÓN

Las enseñanzas de idiomas de régimen especial de los niveles Básico, Intermedio y Avanzado se corresponden, respectivamente, con los niveles A, B y C del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, del Consejo de Europa.

La función del currículo de los niveles Básico A2, Intermedio B1, Intermedio B2, Avanzado C1 y Avanzado C2 es recoger, para cada nivel y actividad de lengua (comprensión de textos orales y escritos; producción y coproducción de textos orales y escritos; mediación), lo que el alumnado será capaz de hacer en diversos ámbitos y situaciones (objetivos), las competencias y contenidos – conocimientos, destrezas y actitudes – que habrá de adquirir y desarrollar para ello (competencias y contenidos), y el grado de dominio con el que podrá desenvolverse en cada actividad (criterios de evaluación).

Esta programación se elabora por la Jefatura del Departamento de Polaco, en cumplimiento de las funciones de coordinación y organización que tiene asignadas por las normativas vigentes.

Grupos y niveles que el Departamento de Polaco impartirá el curso 2025/2026:

- Curso complementario: Inicación al idioma
- Nivel B1 (grupo integrado)
- Nivel 2B2

1.3 CONTEXTUALIZACIÓN

Predomina el alumnado hispanohablante que influye a la enseñanza porque el polaco y el español no están en el mismo grupo de las lenguas. Algunos de ellos hablan en otros idiomas que puede ayudar mucho pero con frecuencia la estructura del idioma fusionante es difícil para entender.

Muchos de los alumnos tienen diariamente el contacto con el polaco porque o viven en familias mezcladas o tienen contactos con Polonia. Eso influye al proceso de los estudios.

La mayoría de los alumnos son aficionados de Polonia lo que favorece a la dinámica de la enseñanza. Tienen mucha curiosidad y con ganas se involucran.

2 CURRÍCULUM DE LOS NIVELES

B1

1. La flexión nominal.

a) La flexión de los sustantivos en singular (todos casos) y plural (todos casos).

- Sustantivo de género masculino, tema en consonante, p.ej. *kelner, pies, Amerykanin*.
- Sustantivo de género masculino, acabado en -a o -o, p.ej. *kierowca, poeta, mężczyzna, Stasio, tato*.
- Sustantivo de género femenino, acabado en -a y -i, p.ej. *broda, Angielka, pani, sprzedawczyni*.
- Sustantivo de género femenino, tema en consonante, p.ej. *noc, sól, mysz, miłość, powieść*.
- Sustantivo de género neutro, acabado en -o o -e, p.ej. *okno, imię, ćwiczenie*.
- Sustantivo de género neutro, acabado en -um, p.ej. *muzeum, obserwatorium*.
- Los sustantivos irregulares, p.ej. *człowiek, tydzień, dziecko, rok, ręka, brat*.
- Nombres acabados con -y, -i y apellidos acabados na -ski, -cki, -ska, -cka, p.ej. *Jerzy, Antoni, Skowroński, Skowrońska, Pochorecka, Pochorecki*.
- Adjetivos tipo *chory, znajomy, bezrobotny, rozwiedziony*.
- Sustantivos con el tema *imię – imiona, zwierzę – zwierzęta* (en uso).

b) El mecanismo de la flexión de los sustantivos.

- El tema y terminación, p. ej. *inżyniera, kawy, oknem*.
- Las alternaciones vocálicas y consonánticas dentro de la temat, p.ej. *minister: ministrem, miód: miodu*.

c) La flexión de los pronombres.

- Pronombres personales: *ja, ty, on, ona, ono, my, wy, oni, one* (repaso).
- Pronombres demostrativos: *ten, ta, to* (repaso).
- Pronombres posesivos (repaso).
- Pronombres interrogativos *kto? co? który? która które?* y *czy? czyja? czyje?* (todos los casos).

d) La flexión de los adjetivos (todos los casos).

- Adjetivo de género masculino, la desinencia -y o -i, p.ej. *stary, długi*.
- Adjetivo de género femenino, la desinencia -a, p.ej. *ładna, wysoka*.
- Adjetivo de género neutro, la desinencia -e, p.ej. *smutne, chore*.

e) La flexión de los numerales (repaso).

- Numerales cardinales en nominativo, p.ej. *jeden, jedna, jedno, dwa, dwie, dwa, dwie, pięć, siedem* (sin las formas masculino personal).
- La flexión según el paradigma de los adjetivos de los numerales ordinales de todos los casos en singular, p.ej. *pierwszy, pierwsza, pierwsze, drugi, druga, drugie, piąty, piąta, siódmy, siódma*.

f) La función de los casos (repaso).

- Nominativo singular y plural.
- Nominativo: la función de sujeto, p.ej. *Mama gotuje obiad.*
- Nominativo: la función de predicado nominal, p.ej. *Moi rodzice są lekarzami, Ten samochód jest bardzo dobry.*
- Genitivo singular y plural (repaso).
- Genitivo como complemento directo en las oraciones negativas, p.ej. *Nie piję kawy.*
- Genitivo como complemento directo, p.ej. *Czytam książkę.*
- Genitivo como complemento indirecto.
- Genitivo que expresa la posesión, p.ej. *To jest rodzina Adama.*
- Genitivo que expresa la cantidad parcial de algo, p.ej. *Muszę kupić karton mleka i kilogram jabłek.*
- Genitivo después de las preposiciones: *u, z(e), dla, do, od(e), obok, bez(e)*, p. ej. *Janek mieszka u rodziców, To jest prezent dla babci.*
- Genitivo después de las formas *nie ma, nie było, nie będzie, brak* p.ej. *Jutro nie będzie lekcji, Nie ma jabłek.*
- Genitivo después de los numeros indefinidos, p.ej. *Kupiłam kilka jabłek.*
- Genitivo en las fechas (dia, mes, año), p.ej. *On urodził się dwudziestego października dwutysięcznego ósmego roku.*
- Genitivo después de numerales cardinales desde 5 , p.ej. *Mam 25 lat. Płacę 28 złotych.*
- Dativo singular y plural.
- Dativo de los pronombres personales, p.ej. *Bardzo mi zimno, Bardzo jej podoba się twój sweter.*
- Dativo con los sustantivos animados como complemento indirecto, p.ej. *Dałam koleżance książkę. Kupiłam babci prezent*
- Acusativo singular y plural (repaso).
- Acusativo como complemento directo después de un verbo transitivo, p.ej. *Robię ciasto.*
- Acusativo después de las preposiciones: *na, po, w(e), za*, p.ej. *W środę idziemy do kina, Jedziemy na Majorkę.*
- Instrumental singular y plural (repaso).
- Instrumental como atributo después del verbo *być, zostać*, p.ej. *Wojtek jest inżynierem, Agata zostanie dyrektorką.*
- Instrumental como complemento indirecto despues de los verbos como *interesować się, zajmować się, opiekować się, martwić się* p.ej. *Interesuję się muzyką klasyczną, Jarek zajmuje się siostrą.*
- Instrumental como complemento indirecto que significa un medio de transporte o herramienta, p.ej, *Często jeżdżę rowerem. Jem łyżką.*
- Instrumental después de las preposiciones: *z(e), za, nad(e), pod(e), przed(e), między*, p.ej. *Pod stołem leży książka. Idę z koleżankami do kina.*
- Locativo singular y plural (repaso).
- Locativo después de las preposiciones que definen ubicación: *na, w(e), przy*, p.ej. *Na stole leży książką, Oni mieszkali w Berlinie.*
- Locativo después de las preposiciones que definen el tiempo de la acción: *w, po, o*, p.ej. *Pociąg jest o piątej, W styczniu jedziemy na narty.*

- Locativo después de las preposiciones que definen el objeto de que se habla o piensa: *Dyskutujemy o historii.*
- Vocativo singular y plural (repaso).

2. La flexión del verbo.

- a) Conjugaciones verbales en la voz activa (repaso): paradigma *-m, -sz*, paradigma *-ę, -isz/ -ysz*, paradigma *-ę, -esz*, p.ej. *gram, grasz, robię, robisz, piszę, piszesz.*
- b) Los verbos de movimiento, p.ej. *iść, pójść: chodzić, jechać, pojechać: jeździć.*
- c) El tiempo en el modo indicativo: presente, pretérito, futuro imperfecto (compuesto), futuro perfecto (simple), p.ej. *Lubię czytać książki. Oglądałem wczoraj film. Będę jutro się uczył. Jutro ugotuję obiad.*
- d) El aspecto: la formación de parejas verbales de aspecto imperfectivo y perfectivo, p.ej. *uczyć się: nauczyć się, kupić: kupować, brać: wziąć, pomóc: pomagać.*
- e) Modo condicional para expresar los deseos y los ordenes y las oraciones condicionales p.ej. *Czy mógłbyś mi pożyczyć książkę? Czy moglibyście tutaj nie palić? Gdybym miał pieniądze, to kupiłbym dom.*
- f) Modo imperativo p.ej. *Idź do sklepu, Przeczytaj tę książkę.*
- g) Los verbos con la única forma invariable: *trzeba, można, należy, powinno się*, p.ej. *Trzeba zrobić zakupy. Można płacić kartą*

3. Derivación.

- a) La gradación del adjetivo y su uso, p.ej. *On jest utalentowany jak jego mama. Asia jest milsza niż Tomek.*
- b) El uso del adverbio (repaso), p.ej. *Czuję się doskonale.*
- c) La gradación del adverbio y su uso, p.ej. *Tomek uczy się tak dobrze jak Kasia, On uczy się lepiej niż ona.*
- d) Los gentilicios y los adjetivos derivados de ellos, p.ej. *Hiszpania, Hiszpan, Hiszpanka, hiszpański.*
- e) Nomina feminativa (en uso), p.ej. *nauczyciel – nauczycielka.*
- f) Nomina actionis (en uso), p.ej. *sprzątać – sprzątanie.*

4. La oración.

- a) La oración simple.
 - La oración afirmativa.
 - La oración interrogativa.
 - La oración interrogativa sin o con la partícula interrogativa *czy*, p.ej. *Czy on mówi po angielsku? Mówisz po angielsku?*
 - La oración interrogativa en estilo directo y indirecto p.ej. *Jak myślicie, czy on wygra?*
 - La oración exhortativa, p.ej. *Daj mi wodę! Chodź!*
 - La oración simple – el sujeto expresado con el sustantivo, p.ej. *Magda lubi spacerować, Nie ma go tutaj.*
 - La oración simple – el sujeto expresado con el numero.
 - La oración simple – el sujeto expresado con el pronombre p.ej. *Ktoś tutaj jest.*
 - La oración simple – el sujeto expresado con el adjetivo p.ej. *Bezrobotny szuka pracy.*

- La oración simple – el sujeto expresado en dativo p.ej. *Nie ma ziemniaków.*
 - La oración simple – el predicado verbal y nominal, p.ej. *Kasia czyta książkę, Bartek jest inżynierem.*
 - La oración simple – el complemento directo expresado en acusativo, genitivo y instrumental y el complemento indirecto con o sin preposición, p.ej. *Lubię kawę, Nie lubię muzyki, Jadę rowerem, Piszę do mamy.*
 - La oración simple – el atributo expresada por adjetivo, numero, sustantivo en genitivo, sustantivo con preposición, p.ej. *Jacek ma ładnego kota, Kupiłem wczoraj spodnie w paski.*
 - La oración simple – el complemento circunstancial expresado por adverbio, sustantivo con preposición y verbo (repaso).
 - La oración simple temporal.
 - b) La negación – doble negación en la oración simple y la negación múltiple, p.ej. *Nigdy nie jeżdżę taksówką, Ona nigdy niczego nie umie.*
 - c) La función de pronombre *się*.
 - d) La oración compuesta.
5. La oración subordinada sustantiva, de sujeto, de atributo, de complemento directo, de complemento indirecto, adjetiva o de relativo, adverbial, de lugar, temporales, modales, condicionales, finales.

B2

1. La flexión nominal.

- a) La flexión de los sustantivos, adjetivos y pronombres en singular y plural de masculino, femenino y neutro (consolidación).
 - Nombres propios y nombres de las ciudades p.ej. *Zakopane.*
 - Sustantivos con el tema *imię – imiona, zwierzę – zwierzęta.*
- b) La flexión de los pronombres.
 - Pronombres *żaden i każdy* en singular p.ej. *Każdy klient lubi ten chleb. Wszyscy klienci lubią ten chleb. Żaden z klientów nie lubi tego chleba. Nikt nie lubi tego chleb.*
- c) La flexión de los números en singular y plural.
 - La flexión de los numerales cardinales p.ej. *Mieszkałam z dwoma studentkami.*
 - La flexión de los numerales ordinales p.ej. *Będziemy dzisiaj rozmawiać z drugim kandydatem.*
- d) La función de los casos.

2. La flexión del verbo.

- a) Conjugaciones verbales en la voz activa (repaso): paradigma *-m, -sz*, paradigma *-ę, -isz/ -ysz*, paradigma *-ę, -esz*.
- b) El tiempo en el modo indicativo: presente (verbos imperfectivos), pretérito (verbos perfectivos e imperfectivos), futuro imperfecto (compuesto), futuro perfecto (simple).
- c) El aspecto.
- d) Modo condicional para expresar los deseos, pedidos y los ordenes y las oraciones condicionales p.ej. *Czy mógłbyś mi pożyczyć książkę? Czy moglibyście tutaj nie palić? Gdybym miał pieniądze, to kupiłbym dom.*
- e) La formación y el uso de participio adjetival y adverbial.
- f) Modo imperativo.

g) Los verbos modales con la única forma invariable: *trzeba, można, należy*, el verbo *powinien* y los verbos en el pasado tipo: *robiono, pisało się*.

3. Derivación.

- a) La gradación del adjetivo y su uso (repaso).
- b) El uso del adverbio y su gradación (repaso).
- c) Los gentilicios y los adjetivos derivados de ellos, p.ej. *Hiszpania, Hiszpan, Hiszpanka, hiszpański*.
- d) Nomina feminativa p.ej. *nauczyciel – nauczycielka*.
- e) Nomina actionis p.ej. *sprzątać – sprzątanie*.
- f) Nomina deminutiva p.ej. *ładniutki*.
- g) Nomina abstracta p.ej. *zły – złość*.
- h) Sustantivos de los adjetivos p.ej. *nauczyciel – nauczycielski*.

4. La oración.

- e) La oración simple.
 - La oración afirmativa.
 - La oración interrogativa.
 - La oración interrogativa sin o con la partícula interrogativa *czy*, p.ej. *Czy on mówi po angielsku? Mówisz po angielsku?*
 - La oración interrogativa en estilo directo y indirecto p.ej. *Jak myślicie, czy on wygra?*
 - La oración exhortativa, p.ej. *Daj mi wodę! Chodź!*
 - La oración simple – el sujeto expresado con el sustantivo, p.ej. *Magda lubi spacerować, Nie ma go tutaj.*
 - La oración simple – el sujeto expresado con el numero.
 - La oración simple – el sujeto expresado con el pronombre p.ej. *Ktoś tutaj jest.*
 - La oración simple – el sujeto expresado con el adjetivo p.ej. *Bezrobotny szuka pracy.*
 - La oración simple – el sujeto expresado con el sustantivo, pronombre, numero en dativo.
 - La oración simple – el predicado verbal y nominal, p.ej. *Kasia czyta książkę, Bartek jest inżynierem.*
 - La oración simple – el complemento directo expresado en acusativo, genitivo y instrumental y el complemento indirecto con o sin preposición, p.ej. *Lubię kawę, Nie lubię muzyki, Jadę rowerem, Piszę do mamy.*
 - La oración simple – el atributo expresada por adjetivo, numero, sustantivo en genitivo, sustantivo con preposición, p.ej. *Jacek ma ładnego kota, Kupiłem wczoraj spodnie w paski.*
 - La oración simple adverbial de tiempo, lugar, modo, causa, cantidad etc.
- f) La negación – doble negación en la oración simple y la negación multiple, p.ej. *Nigdy nie jeżdżę taksówką, Ona nigdy niczego nie umie.*
- g) La función de pronombre *się*.
- h) La oración compuesta.
 - La oración subordinada sustantiva, de sujeto, de atributo, de complemento directo, de complemento indirecto, adjetiva o de relativo, adverbial, de lugar, temporales, modales, condicionales, finales.

Curso complementario

El curso está destinado a estudiantes con poco o ningún conocimiento de polaco. También será una buena solución para personas que quieran reforzar sus habilidades lingüísticas básicas y comunicativas como curso de refuerzo.

El curso se basa en un enfoque comunicativo y práctico, centrado en el desarrollo de las habilidades básicas de comprensión y expresión oral y escrita. Se utilizan materiales auténticos y noauténticos, juegos lingüísticos, diálogos, ejercicios interactivos y actividades culturales que permiten al estudiante desenvolverse en situaciones cotidianas. Las clases promueven la participación activa, la repetición funcional y el aprendizaje contextualizado del vocabulario y la gramática.

El vocabulario y la gramática se limitarán a las estructuras necesarias en la comunicación práctica básica, que permitirán a los estudiantes interactuar con sus familias y en la vida cotidiana (restaurante, banco, tienda, oficina, etc.).

3

DISTRIBUCIÓN TEMPORAL DE LAS UNIDADES DIDÁCTICAS

B1

Primer trimestre

Contenidos léxico-semánticos: aprendizaje, descripción, la vida, documentación, trabajo, habilidades laborales, internet, bienestar, actividades de ocio.

Contenidos gramaticales: orden de los elementos en la oración, concordancia sujeto – verbo – predicado, concordancia sujeto – verbo – atributo, oración coordinada con conjunciones, oración subordinada, declinación de los sustantivos, adjetivos y pronombres, supletivismo, sintaxis de los numerales, régimen de los verbos, aspecto verbal, condicional, imperativo, preposiciones con régimen.

Segundo trimestre

Contenidos léxico-semánticos: ecología, comunicación digital y medios de comunicación, cultura, educación, cultura, tradiciones.

Contenidos gramaticales: concordancia sujeto – verbo – predicado, concordancia sujeto – verbo – atributo, oración subordinada, declinación de los sustantivos, adjetivos y pronombres en todos los casos, régimen de los verbos, aspecto verbal - ampliación, imperativo - ampliación, condicional, preposiciones con régimen.

Tercer trimestre

Contenidos léxico-semánticos: viajes, naturaleza, política, historia, nuevas tendencias, conflictos y reconciliaciones.

Contenidos gramaticales: declinación de los sustantivos y adjetivos en todos los casos, concordancia sujeto – verbo – predicado, concordancia sujeto – verbo – atributo, ración subordinada, uso sintáctico de los grados, régimen de los verbos, aspecto verbal - ampliación, condicional, imperativo, preposiciones con régimen.

B2

Primer trimestre

Contenidos léxico-semánticos: empleo, desempleo, profesiones, ocupaciones, rutinas, servicios, economía y finanzas.

Contenidos gramaticales: declinación de sustantivos regulares e irregulares en todos casos en singular y plural, adjetivos compuestos, numerales colectivos, presente, pasada y futuro de los verbos imperfectivos y perfectivos, imperativo, condicional, formas impersonales, voz pasiva, grados de los adjetivos, grados de los adverbios, adverbios indefinidos, preposiciones con régimen, conjunciones coordinantes y subordinantes, expresiones idiomáticas, expresiones coloquiales.

Segundo trimestre

Contenidos léxico-semánticos: el mundo, amenazas contemporáneas, rutina y planificación, identidad y cultura.

Contenidos gramaticales: declinación de sustantivos regulares e irregulares en todos casos en singular y plural, declinación de numerales en todos casos en singular y plural, adjetivos compuestos, numerales colectivos, presente, pasada y futuro de los verbos imperfectivos y perfectivos, imperativo, formas impersonales, verbos de movimiento, formación y uso de los participios, voz pasiva, grados de los adjetivos, adverbios indefinidos, preposiciones con régimen, conjunciones coordinantes y subordinantes, expresiones idiomáticas, expresiones coloquiales.

Tercer trimestre

Contenidos léxico-semánticos: inmobiliaria, propiedad, naturaleza, bienestar, ciencia y tecnología, psicología y desarrollo personal.

Contenidos gramaticales: declinación de sustantivos regulares e irregulares en todos casos en singular y plural, declinación de numerales en todos casos en singular y plural, numerales colectivos, presente, pasado y futuro de los verbos imperfectivos y perfectivos, condicional, formas impersonales, voz pasiva, grados de los adjetivos, grados de los adverbios, preposiciones con régimen, conjunciones coordinantes y subordinantes, expresiones idiomáticas.

CURSO COMPLEMENTARIO

Primer trimestre

Contenidos léxico-semánticos:

Durante este periodo los estudiantes aprenden el alfabeto y la pronunciación del polaco, los saludos y las fórmulas básicas de cortesía, las formas de presentación y despedida, así como el vocabulario relacionado con nacionalidades, profesiones, números, familia y relaciones personales. Se introducen también los objetos y lugares, los colores y los adjetivos básicos para describir personas. Los alumnos se familiarizan con expresiones de localización y con el léxico elemental necesario para desenvolverse en el contexto del aula y en interacciones simples.

Contenidos gramaticales:

Desde el punto de vista gramatical se trabaja la estructura básica de la oración afirmativa, interrogativa y negativa. Se introducen los verbos *być* y *mieć* en presente, los géneros gramaticales y el número de los

sustantivos, así como la concordancia entre sustantivo y adjetivo. Los estudiantes practican los pronombres personales y posesivos, las partículas interrogativas *kto, co, gdzie, jak, skąd* y expresiones fijas con el caso instrumental, por ejemplo *Jestem nauczycielem*. El énfasis está puesto en la corrección fonética y la comprensión oral básica.

Segundo trimestre

Contenidos léxico-semánticos:

El alumnado trabaja el léxico relacionado con las acciones y rutinas diarias, la casa y las habitaciones, la ciudad, los medios de transporte, las tiendas y los servicios. Se amplía el campo semántico de los alimentos y las comidas, así como las situaciones comunicativas en restaurantes y supermercados. Se estudian los días de la semana, los meses, las estaciones y el vocabulario del tiempo atmosférico. Se introducen además las expresiones de frecuencia, necesarias para describir hábitos y costumbres.

Contenidos gramaticales:

En el plano gramatical se estudian los verbos frecuentes en presente, como *jeść, pić, robić, lubić, iść, mieszkać, mówić*, junto con sus conjugaciones regulares e irregulares. Se introduce el caso acusativo singular (*biernik*) para los objetos directos y la concordancia del adjetivo en ese caso. Se presentan los verbos modales *móc, chcieć, musieć* y el uso de las preposiciones *do, w, na, z* con los casos correspondientes. Además, se trabaja la expresión temporal dentro de la frase, utilizando palabras como *rano, po południu, wieczorem*, y se introducen los números ordinales básicos.

Tercer trimestre

Contenidos léxico-semánticos:

El vocabulario de este periodo se centra en el cuerpo humano y la salud, los medios de transporte y los viajes, las situaciones en el hotel o el aeropuerto, las vacaciones y los planes de futuro. Se trabaja también el campo semántico de las invitaciones y actividades sociales, así como las emociones y los estados de ánimo.

Contenidos gramaticales:

En el ámbito gramatical se realiza una revisión del presente y se introduce el pasado (*czas przeszły*) en sus formas masculinas, femeninas y plurales. Se enseña la formación del futuro próximo mediante *będę + infinitivo* y se trabajan los verbos de movimiento *iść, jechać, chodzić, jeździć* en su uso básico. Se introducen las conjunciones *bo, ale, i, więc* y las preposiciones de lugar en caso locativo, como *w, na, przy*.

4 ORIENTACIONS DIDÀCTIQUES

4.1 METODOLOGÍA GENERAL Y ESPECÍFICA DEL IDIOMA

El objetivo principal es el desarrollo de la competencia comunicativa. Los ejercicios están basados en la vida cotidiana para potenciar el uso del lenguaje típico para las situaciones habituales y reales. Se

integran todas las tareas para desarrollar de forma adecuada las destrezas: productiva, expresiva, receptiva e interpretativa.

La enseñanza y aprendizaje de lenguas en las escuelas oficiales de idiomas de la Comunidad Valenciana se basa en los fundamentos metodológicos siguientes:

1. Enfoque orientado a la acción: en el ámbito del aula, hay varias implicaciones de la implementación del enfoque orientado a la acción. Considerar los alumnos como agentes sociales significa implicarlos en el proceso de aprendizaje mediante los descriptores como medio de comunicación. También conlleva el reconocimiento de la naturaleza social del aprendizaje y el uso de la lengua y la interacción entre la sociedad y el individuo en el proceso de aprendizaje. La consideración de los alumnos como usuarios de la lengua conlleva un uso extensivo de la L2 en el aula: aprender a utilizar la lengua en lugar de aprender sobre la lengua (como asignatura).

Además, la concepción de los estudiantes como seres plurilingües y pluriculturales implica permitirles utilizar todos sus recursos lingüísticos cuando sea necesario y animarlos a descubrir similitudes y equivalencias, así como diferencias entre lenguas y culturas. En esencia, el enfoque orientado a la acción implica tareas de colaboración en el aula con una meta: el objetivo principal no es la lengua per se. Si el foco principal de la tarea no es el lenguaje, entonces es necesario que haya otro producto o resultado (como por ejemplo planificar una salida, hacer un póster, crear un blog, diseñar un festival, entre otros). Los descriptores sirven para ayudar a diseñar estas tareas y también para observar y, si se desea, (auto) evaluar el uso de la lengua de los alumnos durante la tarea.

Tanto el carácter descriptivo del MCER como el enfoque orientado a la acción ponen en práctica la construcción conjunta del significado (por medio de la interacción) en el centro del proceso de enseñanza y aprendizaje, lo cual tiene implicaciones para el aula. A veces, esta interacción es entre profesores y alumnos, pero a menudo tiene una naturaleza de colaboración entre los mismos estudiantes. Hay que buscar un equilibrio claro entre estas dos perspectivas, por lo que al final del proceso prevalezca esta interacción colaborativa entre alumnos en grupos reducidos o con toda la clase. En la realidad de las sociedades actuales, cada vez más diversas, la construcción del significado tiene lugar entre idiomas, mediante el uso de los repertorios plurilingües y pluriculturales de los usuarios.

Autonomía de aprendizaje y aprendizaje estratégico: la autonomía en el aprendizaje hace referencia a la capacidad de responsabilizarse del propio aprendizaje. De esta manera, el alumno autónomo desarrolla la habilidad de fijar sus objetivos, los contenidos y la progresión, gestionando y evaluando todo el proceso. Además, implica una reflexión crítica, toma de decisiones y acción independiente, lo que se traduce en aprendizaje significativo, ya que el alumno pasa a aplicar sus conocimientos a un contexto más amplio.

Así pues, la enseñanza y aprendizaje de lenguas en las escuelas oficiales de idiomas debe prever el desarrollo de las destrezas de estudio y heurísticas de los alumnos, así como la aceptación de la responsabilidad del propio aprendizaje:

- simplemente como producto del aprendizaje y de la enseñanza de la lengua, sin ninguna planificación ni organización especiales;
- transfiriendo gradualmente la responsabilidad del aprendizaje desde el profesor a los alumnos y animándolos a reflexionar sobre su aprendizaje y compartir esta experiencia con otros alumnos;

- despertando sistemáticamente la conciencia del alumno respecto a los procesos de aprendizaje o enseñanza en que participa;
- animando a los alumnos a participar en la experimentación de diversas opciones metodológicas;
- consiguiendo que los alumnos reconozcan su estilo cognitivo y que desarrollan consecuentemente estrategias de aprendizaje propias.

2. Aprendizaje mediante las nuevas tecnologías: las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) aplicadas a las enseñanzas de idiomas tienen por objetivo la personalización del aprendizaje y el desarrollo de la competencia estratégica y digital, encaminados al aprendizaje a lo largo de la vida. La implementación didáctica de estas no debe ser aleatoria, sino razonada de acuerdo con el contexto concreto de aprendizaje y debe hacerse tanto en el aula como fuera, en las actividades de refuerzo y ampliación, de manera lúdica a través de la ludificación, de tal manera que se refuerce la motivación del alumnado. Asimismo, se hará hincapié en la posibilidad de comunicación real y aprendizaje colaborativo que brindan las TIC a través de blogs, chats y redes sociales, entre otros. Así se fomentará el aprendizaje activo y la autonomía.

3. Evaluación integral: la evaluación de los alumnos debe ser válida, fiable y viable. Es necesario equilibrar la evaluación del aprovechamiento (centrada en el centro escolar y en el aprendizaje) y la evaluación del dominio lingüístico (centrada en el mundo real y en el resultado), teniendo en cuenta tanto la actuación comunicativa como los conocimientos lingüísticos. Asimismo, los resultados del aprendizaje deben calibrarse en relación con niveles y criterios definidos (referencia a un criterio) y las calificaciones y las evaluaciones se asignarán según el nivel en cuestión (referencia a la norma) . Por lo tanto, será necesario desarrollar un enfoque integrado de la evaluación formativa en relación con niveles relacionados entre sí y las definiciones de criterios. Además, habrá que implicar a los alumnos en la autoevaluación referida a descriptores definidos de tareas y en aspectos de dominio en varios niveles, así como en la aplicación de estos descriptores en -por ejemplo- la evaluación masiva.

4.2 ACTIVIDADES Y ESTRATEGIAS DE ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE

Las actividades y estrategias se planifican de acuerdo con el desarrollo de las competencias. Los recursos varían de acuerdo con el nivel y capacidades de los alumnos. El uso de las distintas técnicas y estrategias influye positivamente y enriquece la enseñanza. Para dominar las destrezas del idioma, los alumnos usan las estrategias de aprendizaje adecuadas que ayudan a incrementar su conocimiento sobre el idioma. De manera reflexiva y efectiva usan y dominan actividades, estrategias de enseñanza y aprendizaje para conseguir el nivel de idioma deseado.

5 CRITERIOS DE EVALUACIÓN

5.1 EN CURSOS QUE NO LLEVAN A PRUEBA DE CERTIFICACIÓN

En el año 2025/2026 el Departamento de Polaco ofrece los siguientes cursos que no conducen a la prueba unificada de certificación (PUC):

- los alumnos del grupo integrado B1 que estén en el nivel 1.B1
- 2B2

Según la Orden 34/2022, de 14 de junio, de la consellera de Educación, Cultura y Deporte, por la que se regulan la evaluación de las enseñanzas de idiomas de régimen especial y las pruebas de certificación de los niveles del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas en la Comunitat Valenciana se evalúa de la siguiente manera:

“Artículo 12. Calificaciones y promoción en los cursos curriculares no conducentes a la prueba de certificación.

1. En los cursos curriculares no conducentes a la prueba de certificación, para obtener la calificación final de «apto» y promocionar al curso siguiente, hay que superar todas las actividades de lengua con un porcentaje de puntuación mínimo de un 50 % y haber obtenido un porcentaje de puntuación global mínimo de un 60 %. La calificación final de las evaluaciones del curso curricular será el resultado de calcular la media aritmética de las puntuaciones obtenidas en cada una de las actividades de lengua y se expresará con un número entre uno y diez, con dos decimales, redondeado a la centésima más próxima y, en caso de equidistancia, a la superior. En el caso del alumnado que no ha participado en la evaluación continua o prueba final, se hará constar la calificación de «no presentado».

2. En la convocatoria extraordinaria, el alumnado «no apto» en la convocatoria ordinaria podrá presentarse, en la convocatoria extraordinaria, únicamente a las actividades de lengua en las que haya obtenido un porcentaje de puntuación inferior al 60 % en la convocatoria ordinaria. En el supuesto de que, en la convocatoria extraordinaria, el alumno o alumna no se haya presentado a alguna actividad de lengua en la que en la convocatoria ordinaria haya obtenido un porcentaje de puntuación igual o superior al 50 % e inferior al 60 %, se le guardará la nota de la convocatoria ordinaria de estas actividades para calcular la nota global y en ningún caso se le asignará la calificación de «no presentado». En el supuesto de que se haya presentado, se calculará la nota global con el resultado de la convocatoria extraordinaria de estas actividades.”

En el año 2025/2026 en el Departamento de Polaco los alumnos del grupo integrado B1 y que estén matriculados en el curso 2.B1 y 2B2 conducen a la prueba unificada de certificación (PUC).

Según la Orden 34/2022, de 14 de junio, de la consellera de Educación, Cultura y Deporte, por la que se regulan la evaluación de las enseñanzas de idiomas de régimen especial y las pruebas de certificación de los niveles del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas en la Comunitat Valenciana se evalúa de la siguiente manera:

”Artículo 14. Calificaciones y promoción en los cursos curriculares conducentes a la prueba de certificación de los niveles B1, B2, C1 y C2.

1. En la evaluación de los cursos curriculares conducentes a la prueba de certificación de los niveles B1, B2, C1 y C2, para obtener la calificación final de «apto» y promocionar al curso siguiente, hay que superar, mediante evaluación continua, todas las actividades de lengua con un porcentaje de puntuación mínimo de un 50 % y haber obtenido un porcentaje de puntuación global mínimo de un 60 %. La calificación final de las evaluaciones del curso curricular será el resultado de hacer la media aritmética de las puntuaciones obtenidas en cada una de las actividades de lengua y se expresará con un número entre uno y diez, con dos decimales, redondeado a la centésima más próxima y, en caso de equidistancia, a la

superior. En el caso del alumnado que no ha participado en la evaluación continua, se hará constar la calificación de «no presentado».

2. El departamento didáctico tendrá la opción de decidir hacer prueba final o de aprovechamiento. La superación de la evaluación final o de aprovechamiento en los cursos curriculares conducentes a la prueba de certificación permite al alumnado promocionar al primer curso de B2, C1 o C2 sin la obtención del certificado del nivel, que solo se obtendrá mediante la superación de la prueba de certificación.”

5.2 USO DE LAS RÚBRICAS COMO INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE LENGUA PRODUCTIVAS.

Modelos de rúbricas para la evaluación: <https://eoi.gva.es/es/proves-de-certificacio>

6 MEDIDAS DE ATENCIÓN AL ALUMNADO CON NECESIDADES EDUCATIVAS ESPECIALES

El departamento de polaco trabaja para dar una atención personalizada y ajustada a los estudiantes con necesidades educativas especiales. Sin embargo sería ideal que el centro contara con el apoyo de personal especializado, proporcionado por la Conselleria, que pudiera orientar y asistir al profesorado en situaciones o necesidades que pueden resultar difíciles de manejar.

7 FOMENTO DE LA LECTURA

El alumnado tendrá la posibilidad de participar en las actividades culturales organizadas y coordinadas por la comisión de mediateca de la escuela. Estas actividades comprenden:

- talleres de aprendizaje autónomo, cuyo propósito es fortalecer la autonomía del estudiante.
- grupos de debate, tertulias literarias o clubes de lectura, orientados a incentivar la lectura y las habilidades de mediación.
- competiciones multilingües, con el objetivo de promover el aspecto lúdico en el aprendizaje de idiomas.

8 UTILIZACIÓN DE LAS TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y LA COMUNICACIÓN

Durante las clases de polaco, se utilizan varios tipos de herramientas en línea: desde juegos que ayudan a dominar cuestiones gramaticales y léxicas, hasta páginas web oficiales de instituciones públicas y culturales y los medios de comunicación. Las páginas web o canales en la plataforma de YouTube o Instagram dirigidos a personas que aprenden polaco como lengua extranjera también son muy útiles. Este tipo de herramientas están diseñadas para ayudar a los estudiantes a conocer al máximo la vida en Polonia y permitirles estar en contacto constante con el idioma. Además, es una especie de variedad que enriquece las lecciones impartidas en el aula o durante el autoaprendizaje del alumno.

La variedad de canales también ayuda al profesor a mejorar las lecciones que imparte. Además, el libro de texto del curso para aprender polaco da posibilidad de entrar en la plataforma de la editorial donde se puede encontrar ejercicios, juegos y grabaciones adicionales.

También l@s profesor@s del departamento emplean los libros digitales que las editoriales ponen a su disposición.

Cada alumno puede acceder a plataforma Aules donde pueden encontrar material adicional para cada unidad creado por l@s profesor@s de departamento o disponibles online.

9 RECURSOS DIDÁCTICOS

El Departamento de Polaco dispone de los recursos y un fondo de materiales en diversos soportes (juegos, audios, tablas etc.) que prioritariamente son destinados al uso del profesorado.

El departamento dispone también de una colección de los textos y lecturas graduadas destinadas al servicio de préstamo al alumnado.

Los alumnos también pueden encontrar materiales para profundizar su conocimiento de polaco en la biblioteca de Escuela Oficial de Idiomas y que el Departamento de Polaco continuará completando y ampliando.

Además, en la plataforma Aules, los estudiantes tienen acceso a materiales adicionales creados por el profesorado del departamento, enlaces a materiales interesantes etc.

10 ACTIVIDADES CULTURALES COMPLEMENTARIAS

El departamento promoverá y organizará actividades relacionadas con la lengua y cultura polaca. Por ejemplo: el concurso de faworki, la charla navideña, la celebración del año del milenio con motivo de la coronación de los dos primeros reyes de Polonia.